

DECIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

18 DE JULIO DE 2021

RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA: *Pueblo de Dios*

Cortés

Estribillo



¡Ven-gan, pue - blo de Dios! ¡Ven-gan, i - gle - sia de
Cris - to! Por su muer - te y re - su - rrec - ción nos
ha sal - va - do el Se - ñor, nos ha sal - va - do el Se - ñor.

Estrofas 1, 2



1. U - ni - dos en la fe, cre - yen - do en la pa -
2. U - ni - dos en la fe, con - fian - do en la pro -
1. la - bra en - car - na - da con la mis - ma fe
2. me - sa de Cris - to, en nom - bre de él
al Estribillo
1. que mue - ve mon - ta - ñas.
2. lan - za - mos las re - des.

ACTO PENITENCIAL

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión.

- nos golpeamos el pecho -

Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios nuestro Señor.

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

R/. **Amén.**

GLORIA: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

Estribillo/Refrain

Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra
paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.

Estrofas

1. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.
2. Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre, tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.
3. Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén. Amén.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*, © 1999, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Jeremías 23,1-6

SALMO

22 (23)

El Se - ñor es mi pas - tor, na - da me fal - ta.

The Lord is my shep-herd; there is noth-ing I shall want.

The image shows two staves of musical notation. The first staff is in 4/4 time, G major, and contains the Spanish lyrics. The second staff is in 4/4 time, G major, and contains the English lyrics. Both staves end with a double bar line.

Text: Psalm 23 (Salmo 22):1–3a, 3b–4, 5, 6; Spanish © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission. English refrain © 1969, 1981, 1997 ICEL. All rights reserved. Used with permission. English verses © 1970, 1997, 1998, CCD. All rights reserved. Used with permission. Music © 2004, Mary Frances Reza. Published by OCP. All rights reserved.

SEGUNDA LECTURA

Efesios 2, 13-18

ALELUYA: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

Respuesta:

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

The image shows two staves of musical notation for the Alleluia response. Both staves are in 4/4 time, A major, and begin with a G-clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The first staff ends with a double bar line and repeat dots. The second staff ends with a double bar line.

Text: © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved. Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*; Bob Hurd, b. 1950; © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

EVANGELIO

Marcos 6, 30-34

CREDO NICENO

**Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.**

**Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho; que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,**

- todos se inclinan -

**y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María,
la Virgen, y se hizo hombre;**

**y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado
y resucitó al tercer día según las Escrituras,
y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.**

**Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.**

**Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.**

ORACIÓN DE LOS FIELES

... roguemos al Señor.

R/. **Te rogamos, óyenos.**

LITURGIA EUCARÍSTICA

LA PLEGARIA EUCARÍSTICA

INVITACIÓN A LA ORACIÓN

Oren, hermanos... a Dios Padre todopoderoso.

R/. **El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.**

DIÁLOGO DEL PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

R/. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón.

R/. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

R/. **Es justo y necesario.**

SANTO, SANTO, SANTO: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

San-to, San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del U-ni-ver-so. Lle-nos es tán el cie-lo y la tei-rra de tu glo-ria. Ho-san-na en el cie-lo. Ho-san-na en el cie-lo. Ben-di-to el que vie-ne en el nom-bre del Se-ñor. Ho-san-na en el cie-lo. Ho-san-na en el cie-lo.

ACLAMACIÓN AL MEMORIAL: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

Por tu cruz y re - sur - rec - ción, por tu cruz y re - sur - rec -
ción nos has sal - va - do, Se - ñor, nos has sal - va - do, Se - ñor.

Text: © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved.
Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*; Bob Hurd, b. 1950; © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

GRAN AMÉN: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

A - mén, a - mén. A - mén, a - mén.
A - mén, a - mén. A - mén, a - mén.

Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*; Bob Hurd, b. 1950; © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

RITO DE LA COMUNIÓN

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación, y libranos del mal.

(*El Sacerdote*) Libranos de todos los males, Señor y concédenos la paz en nuestros días, para que ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

CORDERO DE DIOS: *Misa del Pueblo Inmigrante*

Hurd

Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del mun - do, ten pie -

dad de no - so - tros, ten pie - dad de no - so - tros.

Final

mun - do, da - nos la paz, da - nos la paz, da - nos la paz.

Text: © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. All rights reserved.
 Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*; Bob Hurd, b. 1950; © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

INVITACIÓN A LA COMUNIÓN

Este es el Cordero de Dios... Dichosos los invitados a la cena del Señor.

**R/. Señor, no soy digno de que entres en mi casa,
 pero una palabra tuya bastará para sanarme.**

CANTO DE COMUNIÓN: *Pescador de Hombres*

Gabaráin

Estribillo

Se - ñor, me has mi - ra - do a los o - jos,
 son - ri - en - do has di - cho mi nom - bre,
 en la a - re - na he de - ja - do mi bar - ca,
 jun - to a ti bus - ca - ré o - tro mar.

© 1979, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Estribillo

Cantor

Todos



Un so - lo Se - ñor, un so - lo Se - ñor.

Cantor

Todos



Un mis-mo Es - pí - ri - tu, un mis-mo Es - pí - ri - tu.



So - mos u - na | - gle - sia.

Estrofas



1. Vi - va - mos nues - tro lla - ma - do sien - do hu - mil - des,
 2. U - ni - dos nos man - ten - dre - mos con la - zos,



al Estribillo

1. sien - do a - ma - bles y pa - cien - tes.
 2. vi - vos la - zos, de paz y a - mor. _____

Letra: De Efesios 4, 1-6; Eleazar Cortés. Letra y música © 1994, Eleazar Cortés.
 Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

